

# 測試報告 Test Report <sup>號碼(No.)</sup>: CY/2019/A0134

日期(Date): 2019/10/29 頁數(Page): 1 of 4

中華紙漿股份有限公司 CHUNG HWA PULP CORPORATION 台北市中正區重慶南路二段51號12樓 12F., NO. 51, SEC. 2, CHUNGCHING S. RD., ZHONGZHENG DISTRICT, TAIPEI CITY 100, TAIWAN, R. O. C.

以下測試樣品係由申請廠商所提供2	及確	認(The following sample(s) was/were submitted and identified by/on								
behalf of the applicant as):										
送樣廠商(Sample Submitted By)	:	中華紙漿股份有限公司(CHUNG HWA PULP CORPORATION)								
樣品名稱(Sample Description)	:	EASY STRAW PAPER(益利吸吸管用紙)								
樣品材質(Sample Material)	:	紙 (PAPER)								
收件日期(Sample Receiving Date)	:	2019/10/08								
測試期間(Testing Period)	:	2019/10/08 to 2019/10/28								

### 測試需求(Test Requested):

依據客戶指定,參考德國於2005年9月1日公告的食品、日用品及飼料法(LFGB)第30條與第31條及其修訂案,Council of Europe Resolution AP (2002) 1、BfR recommendation進行測試. 測試項目請參閱測試結果表格。 / As specified by client, the sample(s) was/were tested with reference to German Food, Articles of Daily Use and Feed Code of September 1, 2005 (LFGB), Section 30 & 31 with Amendments, Council of Europe Resolution AP (2002) 1 and BfR Recommendation. Please refer to result table for testing item(s).

**测試結果(Test Results)** : 請參閱下一頁 (Please refer to following pages).

Singh Hsiao / Sr.Supervisor Signed for and behalf of SGS TAIWAN LTD. Chemical Laboratory - Taipei

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <a href="http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx">http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx</a> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <a href="http://www.sgs.com/en/Terms-and-conditions/terms-e-document">http://www.sgs.com/en/Terms-e-document</a>, attransdrawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.



# 測試報告 Test Report

號碼(No.): CY/2019/A0134

日期(Date): 2019/10/29 頁數(Page): 2 of 4

中華紙漿股份有限公司 CHUNG HWA PULP CORPORATION 台北市中正區重慶南路二段51號12樓 12F., NO. 51, SEC. 2, CHUNGCHING S. RD., ZHONGZHENG DISTRICT, TAIPEI CITY 100, TAIWAN, R. O. C.

### 测試結果(Test Results)

測試部位(PART NAME) No.1 : 白色紙(WHITE PAPER)

通過(P.						
測試項目 (Test Item)	單位 (Unit)	測試方法 (Method)	MDL	結果 (Result	限值 (Limit)	
		(motriou)		No. 1	` ´	
五氯酚 / Pentachlorophenol (PCP) (CAS No.: 87-86-5)	mg/kg	參考BS PD CEN/TR 14823 (2003),以氣相層 析/質譜儀檢測. / With reference to BS PD CEN/TR 14823 (2003). Analysis was performed by GC/MS.	0.05	n. d.	0.15	
萃取鉛 / Extractable Lead	μg/L	參考 EN 645 (1993) (冷水萃取),用 ICP-MS 和LC-ICP-MS分析. / With reference to EN 645 (1993) (cold water extraction), Analysis was performed by ICP-MS and LC- ICP-MS.	5	n. d.	10	
萃取鎘 / Extractable Cadmium	µg/L	参考 EN 645 (1993) (冷水萃取),用 ICP-MS 和LC-ICP-MS分析. / With reference to EN 645 (1993) (cold water extraction), Analysis was performed by ICP-MS and LC- ICP-MS.	2	n. d.	5	
萃取六價鉻 / Extractable Chromium (VI)	mg/dm²	参考 EN 645 (1993) (冷水萃取),用 ICP-MS 和LC-ICP-MS分析. / With reference to EN 645 (1993) (cold water extraction), Analysis was performed by ICP-MS and LC- ICP-MS.	0.004	n. d.	Absent	
萃取三價鉻 / Extractable Chromium (III)	mg/dm²	參考 EN 645 (1993) (冷水萃取),用 ICP-MS 和LC-ICP-MS分析. / With reference to EN 645 (1993) (cold water extraction), Analysis was performed by ICP-MS and LC- ICP-MS.▲	0.004	n. d.	0.004	
螢光增白劑堅牢度 / Fastness of fluorescent whitened paper and board (3%乙酸水溶液(W/V) / 3% Acetic acid (W/V) aqueous solution)	-	參考 EN 648 (2018),用UV lamp分析. / With reference to EN 648 (2018), analysis was performed by UV lamp. (23±2℃, 4 hrs)	_	5級 / Grade 5	*	

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <a href="http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx">http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx</a> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <a href="https://www.sgs.com/en/terms-and-conditions/terms-e-document">https://www.sgs.com/en/terms-and-conditions/terms-e-document</a>, at the limit of itability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

通過(PASS)



# 測試報告 Test Report

號碼(No.) : CY/2019/A0134

日期(Date): 2019/10/29 頁數(Page): 3 of 4

中華紙漿股份有限公司 CHUNG HWA PULP CORPORATION 台北市中正區重慶南路二段51號12樓 12F NO 51 SEC 2 CHUNGCHING S R

12F., NO. 51, SEC. 2, CHUNGCHING S. RD., ZHONGZHENG DISTRICT, TAIPEI CITY 100, TAIWAN, R. O. C.

測試項目 (Test Item)	單位 (Unit)	測試方法 (Method)	MDL	結果 (Result No.1	限值 (Limit)
二苯甲酮特定遷移量 / Specific migration of Benzophenone	mg/kg	参考EN 13130-1 (2004),用GC/MS分析. / With reference to EN 13130-1(2004) for selection of test method, analysis was performed by GC/MS. (橄欖油 / Rectified olive oil, 40℃, 1 hr) ☆	0.2	n. d.	0.6
4-甲基二苯甲酮特定遷移量 / Specific migration of 4- methylbenzophenone	mg/kg		0.2	n. d.	0.2
感官測試(氣味)/ Sensorial examination odour (Point scale)	_	參考DIN 10955 (2004),直接接觸法. / With reference to DIN 10955 (2004), direct contact method. (蒸餾水 / Distilled water)◆	-	0.0	2.5
感官測試(味道)/ Sensorial examination taste (Point scale)	_		-	0.0	2.5

### 備註(Note):

- 1. mg/kg = ppm; 0.1wt% = 1000ppm
- 2. mg/dm<sup>2</sup> = milligram per square decimeter / 毫克/每100平方公分
- 3. MDL = Method Detection Limit (方法偵測極限值)
- 4. n.d. = Not Detected (未檢出) = 小於 (less than) MDL
- 5. "-" = Not Regulated (無規格值)
- 6. 测试條件及模擬液是由客戶指定 (Test condition & simulant were specified by client).
- 7. ℃ = degree Celsius / 攝氏溫度
- ★= Grade 5 / 5級 沾色灰度等級評判分為5個等級,1為最差,5為最好

(Grey Scale Rating is based on the 5 step scale of 1 to 5, where 1 is bad and 5 is good.) 9. ▲ 萃取三價鉻=萃取總鉻-萃取六價鉻 /

Extractable Chromium (III)= Extractable Total Chromium - Extractable Chromium (VI)

- 10. ◆ 感官測試之測試條件(Test condition for Sensorial examination):40℃, 1hr
  - 0 沒有明顯差異 / no perceptible difference
  - 1 淺顯的差異 / just perceptible difference
  - 2 略有差異 / slight difference
  - 3 顯著的差異 / marked difference
  - 4 極大的差異 / strong difference
- 11. ☆ 遷移次數 / Migration times: 1st



### 測試報告 Test Report

號碼(No.) : CY/2019/A0134

日期(Date): 2019/10/29 頁數(Page): 4 of 4

中華紙漿股份有限公司 CHUNG HWA PULP CORPORATION 台北市中正區重慶南路二段51號12樓 12F., NO. 51, SEC. 2, CHUNGCHING S. RD., ZHONGZHENG DISTRICT, TAIPEI CITY 100, TAIWAN, R. O. C.

> \* 照片中如有箭頭標示,則表示為實際檢測之樣品/部位. \* (The tested sample / part is marked by an arrow if it's shown on the photo.)

# CY/2019/A0134

\*\* 報告結尾 (End of Report) \*\*

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <a href="http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx">http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx</a> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <a href="https://www.sgs.com/en/terms-and-conditions/terms-e-document">https://www.sgs.com/en/terms-and-conditions/terms-e-document</a>, at the limit of itability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.